

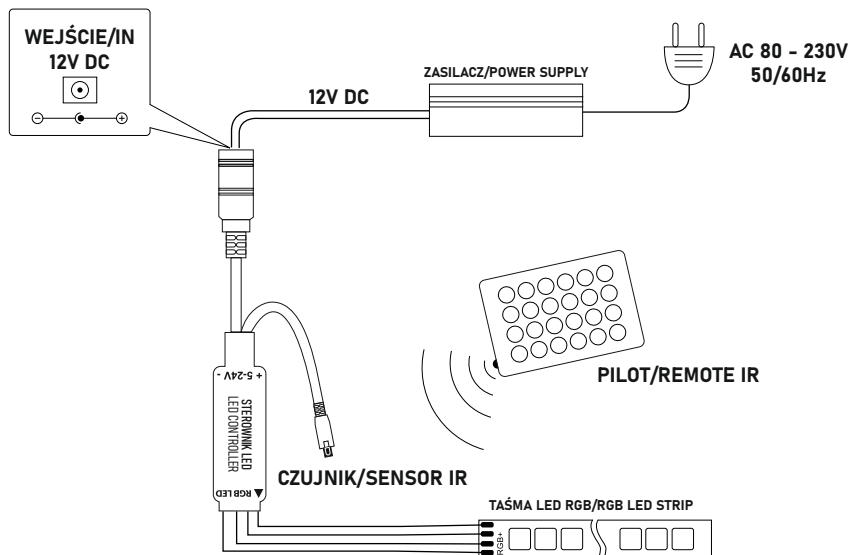
Specyfikacja/Specifications

- Temperatura pracy/Working temp: -20+60
- Napięcie wejściowe/Input voltage: DC5V-12V
- Max. obciążenie prądowe/Max load current: 6A(3*2A)
- Moc wyjściowa: 72W
- Pobór mocy w stanie spoczynku/Standby power consumption: <0,15W
- Sygnał wyjściowy/Output signal: RGB/sterowanie (control) PWM
- Wyjście: 3 kanały/channels (3 kolory/colors)

- Sposób sterowania: pilot/remote IR
- Zasięg pilota/Reach of remote control: max 15m
- Złącze zasilające/Power connector: gniazdo/socket DC 2,1x5,5mm
- Wielkość sterownika/Controller size: L50xW12xH4mm
- Wielkość pilota/Remote control size: L85xW52xH7mm
- Waga netto/Net weight: 60g
- Waga brutto/Gross weight: 70g

Funkcje pilota/Remote functions:

1. ON/OFF - Włącz/Wyłącz
2. Play/Pause - Odtwarzaj/Zatrzymaj
3. ☀(1) - Rozjaśnij/Brighten
4. ☁(2) - Przyciemnij/Darken
5. Paleta 16 kolorów/Palette of 16 colors - Przycisk bezpośredniego wyboru koloru/Color selection button
6. FLASH - Skokowa zmiana 7 kolorów/Change of 7 colors
7. STROBE - Przejście między kolorami/Color transition
8. FADE - Płynna zmiana 7 kolorów/Smooth change of 7 colors
9. SMOOTH - Skokowa zmiana 3 głównych kolorów/Change of 3 main colors

Schemat podłączenia taśmy LED RGB/Diagram of RGB LED Strip connection:**UWAGA/WARNING:**

1. Najpierw podłącz taśmę LED RGB do sterownika, a następnie źródło zasilania. Przed podłączeniem urządzenia sprawdź wszystkie połączenia kablowe. Ewentualne zwarcie w połączeniach może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia./Firstly connect RGB LED strip to controller, then to power source. Before connecting device check every cable connections. A possible short circuit in connections may damage the device.
2. Napięcie zasilania kontrolera wynosi DC5-12V. Jeżeli zakresy napięcia zostaną przekroczone, może dojść do uszkodzenia urządzenia./Controller supply voltage is DC5-12V. If the voltage ranges are exceeded, the device may be damaged.

[EN] LED RGB CONTROLLER [DE] LED RGB STEUERGERÄT [FR] CONTRÔLEUR LED RGB [ES] CONTROLADOR LED RGB [IT] CONTROLLER LED RGB [DK] LED RGB CONTROLLER [NL] LED RGB CONTROLLER [SE] LED RGB-STYRENHET [FI] LED RGB-OHJAIN [NO] LED RGB-KONTROLLER [CZ] LED RGB OVLÁDAČ [SK] LED RGB OVLÁDAČ [HU] LED RGB VEZÉRLŐ [RO] MD CONTROLLER LED RGB [GR] ΕΛΕΓΚΤΗΣ LED RGB [MK] LED RGB KOHTPOIEP [SI] LED RGB KRMILONIK [RS/HR] LED RGB KONTROLER [BG] LED RGB KOHTPOIEP [RU/BY] LED RGB KOHTΠOИEП [UA] KOHTΠOИEП LED RGB [LT] LED RGB VALDIKLIS [LV] LED RGB KONTROLIERIS [EE] LED RGB KONTROLLER

DE
Funktionen der Fernbedienung:
ON/OFF – Ein/Aus
Play/Pause – Abspielen/Anhalten
(1) – Helder
(2) – Dunkler
Paletten mit 16 Farben – Farbauswahltafel
FLASH – Wechsel von 7 Farben
STROBE – Farbüberblendung
FADE – Sanfter Wechsel von 7 Farben
SMOOTH – Wechsel von 3 Hauptfarben
WARNING:
Schließen Sie zuerst den RGB-LED-Streifen an den Controller an und dann die Stromversorgung. Vor dem Anschließen alle Kabelverbindungen prüfen. Ein Kurzschluss kann das Gerät beschädigen.
Versorgungsspannung des Controllers: DC 5-12V. Bei Überschreiten kann das Gerät beschädigt werden.

FR
Fonctions de la télécommande :
ON/OFF – Marche/Arrêt
Play/Pause – Lecture/Pause
(1) – Eclaircir
(2) – Assombrir
Palette de 16 couleurs – Bouton de sélection de couleur
FLASH – Changement de 7 couleurs
STROBE – Transition de couleurs
FADE – Changement fluide de 7 couleurs
SMOOTH – Changement de 3 couleurs principales
AVERTISSEMENT :
Connectez d'abord le ruban LED RGB au contrôleur, puis à l'alimentation. Vérifiez toutes les connexions avant de brancher. Un court-circuit peut endommager l'appareil.
Tension d'alimentation du contrôleur : DC 5-12V. Si la limite est dépassée, l'appareil peut être endommagé.

ES
Funciones del mando a distancia:
ON/OFF – Encender/Apagar
Play/Pause – Reproducir/Pausar
(1) – Aumentar brillo
(2) – Disminuir brillo
Paleta de 16 colores – Botón de selección de color
FLASH – Cambio de 7 colores
STROBE – Transición de colores
FADE – Cambio suave de 7 colores
SMOOTH – Cambio de 3 colores principales
ADVERTENCIA:
Conecte primero la tira LED RGB al controlador y luego a la fuente de alimentación. Revise todas las conexiones antes de conectar. Un cortocircuito puede dañar el dispositivo.
Voltaje de alimentación del controlador: DC 5-12V. Superar este rango puede dañar el dispositivo.

IT
Funzioni del telecomando:
ON/OFF – Accendi/Spegni
Play/Pause – Riproduci/Pausa
(1) – Aumenta luminosità
(2) – Diminuisce luminosità
Tavolozza di 16 colori – Pulsante di selezione colore
FLASH – Cambio di 7 colori
STROBE – Transizione di colori
FADE – Cambio graduale di 7 colori
SMOOTH – Cambio di 3 colori principali
ATTENZIONE:
Collegare prima la striscia LED RGB al controller e poi all'alimentazione. Controllare tutte le connessioni prima di collegare. Un cortocircuito può danneggiare il dispositivo.
Tensione di alimentazione del controller: DC 5-12V. Se superata, il dispositivo può danneggiarsi.

DK

Fjernbetjeningsfunktioner:
ON/OFF – Tænd/Stuk
Play/Pause – Afspil/Pause
(1) – Gør lysere
(2) – Gør mørkere
Palet med 16 farver – Farvevalgsknap
FLASH – Skift af 7 farver
STROBE – Farveovergang
FADE – Blød ændring af 7 farver
SMOOTH – Skift af 3 hovedfarver
ADVARSEL:
Tilslut først RGB LED-båndet til kontrolleren og derefter strømforsyningen. Kontroller alle forbindelser for tilslutning. Kortslutning kan beskadige enheden.
Controllerens forsyningsspænding: DC 5-12V. Overskrideres dette, kan enheden blive beskadiget.

NL
Functies van de afstandsbediening:
ON/OFF – Aan/Uit
Play/Pause – Afspelen/Pauzeren
(1) – Helderder maken
(2) – Donkerder maken
Palet van 16 kleuren – Kleurenkeuzeknop
FLASH – Wisselen van 7 kleuren
STROBE – Kleurovergang
FADE – Vloeiende overgang van 7 kleuren
SMOOTH – Wisselen van 3 hoofdkleuren
WAARSCHUWING:
Sluit eerst de RGB LED-strip aan op de controller en daarna op de voeding. Controleer alle aansluitingen vóór gebruik. Een kortsluiting kan het apparaat beschadigen.
Voedingsspanning controller: DC 5-12V. Bij overschrijding kan het apparaat beschadigd raken.

SE
Fjärrkontrollens funktioner:
ON/OFF – På/Av
Play/Pause – Spela/Paus
(1) – Ljusa upp
(2) – Mörka ner
Palett med 16 färger – Färgvalsknapp
FLASH – Växling av 7 färger
STROBE – Färgövergång
FADE – Mjuk växling av 7 färger
SMOOTH – Växling av 3 huvudfärger
VARNING:
Anslut först RGB LED-remsan till kontrollenheten och sedan till strömkällan. Kontrollera alla kablar innan du ansluter. En kortslutning kan skada enheten.
Kontrollens matningsspänning: DC 5-12V. Om gränsen överskrideras kan enheten skadas.

FI
Kaukosäätimen toiminnot:
ON/OFF – Päälle/Pois
Play/Pause – Toista/Tauko
(1) – Kirkasta
(2) – Himmenna
16 värin paletti – Väriarvaintapainike
FLASH – 7 värin vaihto
STROBE – Värisiirtymä
FADE – 7 värin pehmeä vaihto
SMOOTH – 3 päävärin vaihto
VAROITUS:
Kytkie ensin RGB LED-nauha ohjaimen ja sen jälkeen virtalähteeseen. Tarkista kaikki liitännät ennen kytkemistä. Oikosulku voi vahingoittaa laitetta.
Ohjaimen käyttöjännite: DC 5-12V. Jos arvo ylitetään, laite voi vahingoittua.

NO
Fjernkontrollfunksjoner:
ON/OFF – På/Av

Play/Pause – Spill/Pause
(1) – Gjør lysere
(2) – Gjør mørkere
Palett med 16 farger – Fargevalgknapp
FLASH – Bytte mellom 7 farger
STROBE – Fargeovergang
FADE – Myk endring av 7 farger
SMOOTH – Bytte mellom 3 hovedfarger
ADVARSEL:
Koble først RGB LED-stripen til kontrolleren og deretter til strømforsyningen. Sjekk alle tilkoblinger for bruk. En kortslutning kan skade enheten.
Kontrollerens driftsspennning: DC 5-12V. Hvis overskredet, kan enheten bli skadet.

CZ
Funkce dálkového ovládače:
ON/OFF – Zapnout/Vypnout
Play/Pause – Přehrát/Pozastavit
(1) – Zesvětlit
(2) – Ztmavit
Paleta 16 barev – Tlačítko pro výběr barvy
FLASH – Změna 7 barev
STROBE – Přechod barev
FADE – Plynulá změna 7 barev
SMOOTH – Změna 3 hlavních barev
UPOZORNĚNÍ:
Nejprve připojte RGB LED pásek k ovládači a poté k napájení. Před zapojením zkontrolujte všechna připojení. Zkrat může zařízení poškodit.
Napájecí napětí ovládače: DC 5-12V. Pokud bude překročeno, může dojít k poškození zařízení.

SK
Funkcie diaľkoveho ovládača:
ON/OFF – Zapnúť/Vypnúť
Play/Pause – Prehrať/Pozastaviť
(1) – Zosvetliť
(2) – Stmaviť
Paleta 16 farieb – Tlačidlo výberu farby
FLASH – Zmena 7 farieb
STROBE – Prechod medzi farbami
FADE – Plynulá zmena 7 farieb
SMOOTH – Zmena 3 hlavných farieb
UPOZORNENIE:
Najskôr pripojte RGB LED pás k ovládaču a potom k zdroju napájania. Pred pripojením skontrolujte všetky káblové spoje. Skrát môže zariadenie poškodiť.
Napájacie napätie ovládača: DC 5-12V. Pri prekročení môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

HU
A távirányító funkciói:
ON/OFF – Be/Ki
Play/Pause – Lejátszás/Szünet
(1) – Világosabb
(2) – Sötétebb
16 szín palettája – Színválasztó gomb
FLASH – 7 szín váltása
STROBE – Színátmenet
FADE – 7 szín fokozatos váltása
SMOOTH – 3 fő szín váltása
FIGYELMEZTETÉS:
Először csatlakoztassa az RGB LED szalagot a vezérlőhöz, majd a tápelléshez. Ellenőrizze az összes csatlakozást bekapcsolás előtt. Rövidzárlat károsíthatja a készüléket.
A vezérlő tápellátásfeszültsége: DC 5-12V. Túllépés esetén a készülék megsérülhet.

RO/MD
Funcțiile telecomenzii:
ON/OFF – Pornit/Oprit
Play/Pause – Redare/Pauză
(1) – Luminositate mai mare

(2) - Luminozitate mai mică
Paleta de 16 culori – Buton de selecție a culorii
FLASH – Schimbarea a 7 culori
STROBE – Tranzitie între culori
FADE – Schimbare lină a 7 culori
SMOOTH – Schimbare a 3 culori principale
ATENȚIE:
Conectați mai întâi banda LED RGB la controler, apoi la sursa de alimentare. Verificați toate conexiunile înainte de utilizare. Un scurtcircuit poate deteriora dispozitivul.
Tensiunea de alimentare a controlerului: DC 5-12V. Dacă este depășită, dispozitivul poate fi deteriorat.

GR
Λειτουργίες τηλεχειριστήριου:
ON/OFF – Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Play/Pause – Αναπαραγωγή/Παύση
(1) – Αυξήστε τη φωτεινότητα
(2) – Μειώστε τη φωτεινότητα
Παλέτα 16 χρωμάτων – Κομπί επιλογής χρωμάτων
FLASH – Αλλαγή 7 χρωμάτων
STROBE – Μετάβαση χρωμάτων
FADE – Ομαλή αλλαγή 7 χρωμάτων
SMOOTH – Αλλαγή 3 βασικών χρωμάτων
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Συνδέστε πρώτα την ταινία LED RGB στον ελεγκτή και μετά στην πηγή τροφοδοσίας. Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις πριν από τη χρήση. Ένα βραχυκύκλωμα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή. Τόση τροφοδοσία ελεγκτή: DC 5-12V. Εάν ξεπεραστεί, η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά.

МК
Функции на далечинскиот управуваач:
ON/OFF – Вклучи/Исклучи
Play/Pause – Пушти/Пауза
(1) – Осветли
(2) – Затемни
Палета од 16 боја – Копче за избор на боја
FLASH – Промена на 7 бои
STROBE – Премин меѓу бои
FADE – Мека промена на 7 бои
SMOOTH – Промена на 3 главни бои
ПРЕДУПРЕЖДУВАЊЕ:
Прво поврзете ја RGB LED лентата со контролерот, а потоа со напојувањето. Проверете ги сите врски пред користење. Краток spoj може да го оштети уредот.
Напон на напојување на контролерот: DC 5-12V. Доколку се надмине, уредот може да се оштети.

SI
Funkcije daljinskega upravljalnika:
ON/OFF – Vklj./Izklj.
Play/Pause – Predvajaj/Pavza
(1) – Povečaj svetlost
(2) – Zmanjšaj svetlost
Paleta 16 barv – Gumb za izbiro barve
FLASH – Menjava 7 barv
STROBE – Prehod med barvami
FADE – Gladka menjava 7 barv
SMOOTH – Menjava 3 osnovnih barv
OPOZORILO:
Najprej priključite RGB LED trak na krmilnik, nato na napajalnik. Pred uporabo preverite vse povezave. Kratak stik lahko poškoduje napravo.
Napetost napajanja krmilnika: DC 5-12V. Če je presežena, se lahko naprava poškoduje.

HR/RS
Funkcije daljinskog upravljača:
ON/OFF – Uključiti/Isključiti
Play/Pause – Reproduciraj/Pauza
(1) – Posvijetli
(2) – Poticaj tamniji
Paleta od 16 boja – Gumb za odabir boje
STROBE – Prijelaz između boja
FADE – Glatka promjena 7 boja
SMOOTH – Promjena 3 glavne boje
UPOZORENJE:
Najprije spojite RGB LED traku na kontroler, a zatim na napajanje. Provjerite sve spojeve prije uporabe. Kratki spoj može oštetiti uređaj.

Najprije spojite RGB LED traku na kontroler, a zatim na napajanje. Provjerite sve spojeve prije uporabe. Kratki spoj može oštetiti uređaj.
Napom napajanja kontrolera: DC 5-12V. Ako se prekorači, uređaj se može oštetiti.

BG
Функции на дистанционното управление:
ON/OFF – Вкл./Вкл.
Play/Pause – Пусни/Пауза
(1) – Увеличи яркостта
(2) – Намали яркостта
Палитра от 16 цвята – Бутон за избор на цвят
FLASH – Промяна на 7 цвята
STROBE – Преход между цветовете
FADE – Плавна промяна на 7 цвята
SMOOTH – Промяна на 3 основни цвята
ВНИМАНИЕ:
Първо свържете RGB LED лентата към контролера, след това към захранването. Проверете всички връзки преди употреба. Късо съединение може да повреди устройството.
Захранващо напрежение на контролера: DC 5-12V. При превишаване устройството може да се повреди.

RU/BY
Функции пульта:
ON/OFF – Вкл./Выкл.
Play/Pause – Воспроизведение/Пауза
(1) – Сдeлать ярче
(2) – Сдeлать темнее
Палитра из 16 цветов – Кнопка выбора цвета
FLASH – Смена 7 цветов
STROBE – Переход между цветами
FADE – Плавная смена 7 цветов
SMOOTH – Смена 3 основных цветов
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Сначала подключите RGB LED ленту к контроллеру, затем к источнику питания. Перед использованием проверьте все соединения. Короткое замыкание может повредить устройство. Напряжение питания контроллера: DC 5-12V. При превышении возможно повреждение устройства.

UA
Функції пультa:
ON/OFF – Увімк./Вимк.
Play/Pause – Відтворення/Пауза
(1) – Зробити яскравіше
(2) – Зробити тьмяніше
Палітра з 16 кольорів – Кнопка вибору кольору
FLASH – Зміна 7 кольорів
STROBE – Перехід між кольорами
FADE – Плавна зміна 7 кольорів
SMOOTH – Зміна 3 основних кольорів
УВАГА:
Спочатку підключіть RGB LED стрічку до контролера, а потім до джерела живлення. Перед використанням перевірте всі з'єднання. Коротке замикання може пошкодити пристрій. Напруга живлення контролера: DC 5-12V. Якщо перевищити, пристрій може бути пошкоджений.

LT
Nuotolinio valdymo funkcijos:
ON/OFF – Įjungti/Išjungti
Play/Pause – Paleisti/Pristabdyti
(1) – Šviesinti
(2) – Tamsinti
16 spalvų paletė – Spalvos pasirinkimo mygtukas
FLASH – 7 spalvų keitimas
STROBE – Perėjimas tarp spalvų
FADE – Sklandus 7 spalvų keitimas
SMOOTH – 3 pagrindinių spalvų keitimas
ĮSPĖJIMAS:
Pirmiausia prijunkite RGB LED juostą prie valdiklio, tada prie maitinimo šaltinio. Prieš naudojimą patikrinkite visus laidų sujungimus. Trumpasis jungimas gali sugadinti įrenginį. Valdiklio maitinimo įtampa: DC 5-12V. Jei viršijama, įrenginys gali būti sugadintas.

LV

Tālvadības pults funkcijas:
ON/OFF – Ieslēgt/Izslēgt
Play/Pause – Atskaņot/Pauze
(1) – Padarīt gaišāku
(2) – Padarīt tumšāku
16 krāsu paleta – Krāsas izvēles poga
FLASH – 7 krāsu maiņa
STROBE – Krāsu pāreja
FADE – Vienmērīga 7 krāsu maiņa
SMOOTH – 3 galveno krāsu maiņa
BRĪDINĀJUMS:
Vispirms pievienojiet RGB LED lentu kontrolierim, pēc tam barošanas avotam. Pirms lietošanas pārbaudiet visus savienojumus. Īssavienojums var sabojāt ierīci. Kontrolēra barošanas spriegums: DC 5-12V. Ja tas tiek pārsniegts, ierīce var tikt bojāta.

EE
Puldiga funktsioonid:
ON/OFF – Sees/Väljas
Play/Pause – Esita/Paus
(1) – Muuda heledamaks
(2) – Muuda tumedamaks
16 värvipallet – Värvivaliku nupp
FLASH – 7 värvi vahetus
STROBE – Värvide üleminek
FADE – Sujuv 7 värvi muutus
SMOOTH – 3 põhivärvi vahetus
HIOIATUS:
Kõigepealt ühendage RGB LED riba kontrolleriiga, seejärel toiteallikaga. Kontrollige enne kasutamist kõiki ühendusi. Lühis võib seadet kahjustada.
Kontrolleri toitepinge: DC 5-12V. Kui see ületatakse, võib seade kahjustuda.





- [PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.
- [EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.
- [DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.
- [FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.
- [ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.
- [IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.
- [DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.
- [NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.
- [SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.
- [FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektronikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viesti asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyjä sähkölaitteita ja elektroniikkaa. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.
- [NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukte elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukte elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.
- [CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provedení úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.
- [HU] A szimbólum az elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontonba kell leadni a használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.
- [RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurile menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.
- [GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.
- [MK] Simbolot ukazuje na selektivno sabiranje na elektricni i elektronski uređi, što znači da ova proizvod ne treba da se tretira kao drugi domaći otpad. Treba da se odnese do odgovarajuće tačke za sabiranje na korišćenje elektricni i elektronski uređi. Pravilno upravljanje sa zadacima povezani sa sabiranjem na korišćenje elektricni i elektronski uređi je posebno važno kada uređaji sadrže opasni sastojci koji imaju posebno negativno dejstvo na životnu sredinu i zdravlje ljudi.
- [SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.
- [HR/SR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.
- [BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.
- [RV/BV] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.
- [UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливо, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.
- [LT] Simbolis nurodo, kad elektrinis ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Ji turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.
- [LV] Simbols norāda uz elektrisku un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietuot elektrisku un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīta ar lietuot elektrisku un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.
- [EE] Sumbol näitab elektri- ja elektroniikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroniikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroniikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlike aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.